

# 課程名稱 | 靈巧手語-和你一起飛揚

課程屬性 | 語言與文化

課程編號 | 1062-1062L09

授課老師 | 黃碧瑜（及林錦月、助教、林金霞等老師）

最高學歷/ 實踐大學生活應用科學系

相關學經歷/ 1. 手語教學經歷：

- (1) 台南社大：95-2學期~113-2學期：[靈巧手語] 課程。
- (2) 勞動部勞動力發展署110年度下半年~112年度上半年：[靈巧手語會話] 課程
- (3) 臺灣手語課程教學支援人員
- (4) 臺南市立圖書館公園新總館-  
主講：文化類志工教育特殊教育訓練「認識臺灣手語與文化」
- (5) 臺南市立圖書館公園總館-113年春季研習班-「手語入門」課程
- (6) 岡山長老教會松年大學[手語課]：96學年度~2024學年度第一學期(迄今)
- (7) 台南市社大、台江社大、屏東社大、屏南社大等、國立臺灣歷史博物館、中華民國聲暉聯合會(高雄班)、中山大學、台南啟聰學校、醫院志工手語課、教會福音手語班 ..... 等

2. 手語翻譯實務經歷：

- (1) 高雄市議會定期會議事電視轉播之手語同步翻譯
- (2) 高雄市手語服務中心
- (3) 國立台灣文學館112年「手語文學力—臺灣手語導覽共創工作坊」：錄取手語導覽員
- (4) 樹德科技大學諮商中心資源教室、大仁及美和科大課堂、講座等
- (5) 台南大學特殊教育系舉辦相關特教和手語研討會、地方公職人員選舉電視公辦政見發表會錄影、全國身心障礙技能競賽、公視聽聽看手語節目南部外景、國家身心障礙特考考場手譯服務等。
- (6) 聽障運動競賽：
  - A. 2009年台北聽障奧林匹克運動會
  - B. 2008年、2010年國際聽障自由車環台賽(第一、二屆)
  - C. 109年、111年高雄聽障籃球隊參加全國身障運動會比賽
- (7) 協助聾人參與課程、求職、醫療、法律、研究所畢業論文口考等
- (8) 高市政府社會局：家庭暴力及性侵害防治中心通譯大使
- (9) 參與中正大學語言所手語研究計畫(如：「台灣手語地名電子資料庫」及「台灣手語姓氏電子資料庫」)
- (10) 94~95年-參與台灣無障礙協會與台灣衛視合作電視公益節目(下港服務站~”律師服務站”、”福報南台灣”)手語翻譯
- (11) 高雄廣播電台主持人海明邀請於95.2/10「愛心加油站」節目，訪談聽障者、手語、手譯動機及服務等議題。

現職/ 台南市社大講師, 國高中手語教師, 手語翻譯員

上課時間 | 每週二晚上07:00-08:50 第一次上課日期 2017年09月05日 (星期二)

課程理念



## 關於這一門課：

### 1. 為什麼想開這門課？希望帶領學員共同學習甚麼

※非學不可的理由：

1. 以《你●聾人》學習"文法手語"和"自然手語"能互相交談。
2. 帶領大家從淺入深認識手語及聾人文化，走讀享聾人的奇妙語言。
3. 當你選擇了我們的課程，你就擁有跳脫自我生活的框架，翻轉你個人生命現狀的軌道。
4. 培養你的第二專長，突破你的卡關，從「興趣」到「專長」，再從「副業」變「專業」。
5. 讓我們盡己之力，與聾為友、服務聾人，幫助聾人參與社會，共同努力營造無障礙生活溝通環境。

### 2. 修此門課需具備什麼條件？

歡迎所有喜愛手語的朋友~志工、聽語障者及家屬、身心障礙者報名學習。

### 3. 上課的方式是怎麼進行的？學生可以有什麼收穫？

聽障老師及聽人老師聯合教學：

1. 使學員們能了解聾人文化和聽人文化的差異，學習互動模式。
2. 使學員們學習日常生活手語用語和會話。
3. 培訓及增加學員們第二專長的深度和廣度。

\*我們班部落格 <http://202.39.64.154/huang-hand/>

4. 依課程安排，邀請聾友與學員們互動。

### 4. 如何取得學分？（評量方式）

學習評量、小組演練、期末成果驗收。

### 5. 備註&推薦書目

1. 《手能生橋》第一、二冊是台灣最早的手語書、手語大師系列、天使之翼、自然手語教學、台北市勞工局手語翻譯培訓教材...等。
2. 手語辭典電子書及DVD、「常用手語辭典」APP、「臺灣手語線上辭典」APP、「台北市勞工局手語翻譯培訓教材」APP。
3. Sign Chat手語動畫導覽APP(智慧型手機的導覽應用服務)~三大台北城史蹟景點
4. 臺灣文學館「常設展手語導覽APP」

講義費| 100 元（由各班自行收取）

招生人數| 22 人（若非課程特殊需求，每班招收人數至少 35 人。）

學分收費| 2 學分 2000 元（18 週課程/一次上課 2 小時）

週次	上課日期	課程主題	課程內容
1	2017-09-05 晚上07:00~08:50	1. 認識台灣手語 2. 主題一之一 3. 手語歌	1. 台灣手語的簡介與分類 2. 基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語) 3. 以手語傳達歌曲意境
2	2017-09-12 晚上07:00~08:50	主題一之二	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)
3	2017-09-19 晚上07:00~08:50	主題二之一	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)

4	2017-09-26 晚上07:00~08:50	主題二之二	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)
5	2017-10-03 晚上07:00~08:50	1. 主題三之一 2. 手語歌	1. 基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語) 2. 欣賞和選曲
6	2017-10-17 晚上07:00~08:50	1. 主題三之二 2. 手語歌	1. 基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語) 2. 複習
7	2017-10-24 晚上07:00~08:50	主題四之一	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)
8	2017-10-31 晚上07:00~08:50	主題四之二	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)
9	2017-11-07 晚上07:00~08:50	1. 主題五之一 2. 手語歌	1. 基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語) 2. 以手語傳達歌曲意境  第二節--生活話題周
10	2017-11-14 晚上07:00~08:50	主題五之二	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)
11	2017-11-21 晚上07:00~08:50	主題六之一	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)
12	2017-11-28 晚上07:00~08:50	主題六之二	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)
13	2017-12-05 晚上07:00~08:50	1. 主題七之一	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)
14	2017-12-12 晚上07:00~08:50	主題七之二	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)
15	2017-12-19 晚上07:00~08:50	主題八之一	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)
16	2017-12-26 晚上07:00~08:50	主題八之二	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)
17	2018-01-02 晚上07:00~08:50	主題九之一	基本詞彙、簡短之日常用語(文法手語及自然手語)
18	2018-01-09 晚上07:00~08:50	主題九之二	複習、演練、評量